

Germany-Bremerhaven: Repair and maintenance services of ships**OJ S 21/2018 31/01/2018****Contract notice – utilities****Services****Legal Basis:**

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Freie Hansestadt Bremen, Sondervermögen Hafen der Stadtgemeinde Bremen
vertreten durch den Senator für Wirtschaft Arbeit und Häfen, dieser vertreten durch die
bremenports GmbH & Co. KG

Postal address: Am Strom 2

Town: Bremerhaven

NUTS code: DE502 Bremerhaven, Kreisfreie Stadt

Postal code: 27568

Country: Germany

Contact person: bremenports GmbH & Co. KG

E-mail: bp-schifbau2018@bremenports.de

Internet address(es):

Main address: www.bremenports.de

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://bremenports.solidstore.de/invitations?share=fa208bfc206de599d734>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

I.6. Main activity

Port-related activities

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

2017/293 Instandsetzungs- und Reparaturarbeiten an den schwimmenden Fahrzeugen des
Sondervermögens 2018-2022

II.1.2. Main CPV code

50241000 Repair and maintenance services of ships

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Es handelt sich bei diesen Arbeiten um regelmäßig wiederkehrende Wartungs- und
Reparaturen sowie
Notreparaturen an schwimmenden Fahrzeugen.

Folgende Arbeiten werden während einer Routineuntersuchung durchgeführt:

1. Schiff Ein,- Ausdocken bzw. per Kran an Land zu setzen,
2. Besichtigung des Unterwasserschiffes und Feststellung der Schäden bzw. des allgemeinen Zustandes. Beseitigung der festgestellten Schäden.
3. Wartungsarbeiten an Maschinenanlagen und Pumpen,
4. „Notdockung“. Hier handelt es sich um Schäden die ein sofortiges docken erfordern, damit das Gerät und oder die Umwelt keinen größeren Schaden nimmt.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for maximum number of lots: 2

II.2. Description

II.2.1. Title

Schiffe mit Liegeplatz in Bremen

Lot No: A

II.2.2. Additional CPV code(s)

50241000 Repair and maintenance services of ships

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE501 Bremen, Kreisfreie Stadt

II.2.4. Description of the procurement

3 schwimmende Fahrzeuge

Es handelt sich bei diesen Arbeiten um regelmäßig wiederkehrende Wartungs- und Reparaturen sowie

Notreparaturen an schwimmenden Fahrzeugen.

Folgende Arbeiten werden während einer Routineuntersuchung durchgeführt:

1. Schiff Ein,- Ausdocken bzw. per Kran an Land zu setzen,
 2. Besichtigung des Unterwasserschiffes und Feststellung der Schäden bzw. des allgemeinen Zustandes.
 - Schiff Hochdruckwaschen,
 - Überprüfung/Erneuerung des Anodenschutzes,
 - Konservierung des Unterwasserschiffes und des Überwasserschiffes je nach Zustand,
 - Schäden im Unterwasserbereich befunden und reparieren,
 - Ca. alle 5 Jahre Besichtigung des Schiffes durch den GL/ZSUK organisieren, abarbeiten der Besichtigungsmängel,
 - allgemeine Schiffbaureparaturen und Wartungsarbeiten.
 3. Wartungsarbeiten an Maschinenanlagen und Pumpen
- „Notdockung“.

Hier handelt es sich um Schäden, die ein sofortiges docken erfordern, damit das Gerät und oder die Umwelt

keinen größeren Schaden nimmt bzw. damit das Gerät wieder in einen betriebsbereiten Zustand gebracht wird.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 48

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Schiffe mit Liegeplatz in Bremerhaven

Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

50241000 Repair and maintenance services of ships

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE502 Bremerhaven, Kreisfreie Stadt

II.2.4. Description of the procurement

16 schwimmende Fahrzeuge.

Es handelt sich bei diesen Arbeiten um regelmäßig wiederkehrende Wartungs- und Reparaturen sowie

Notreparaturen an schwimmenden Fahrzeugen.

Folgende Arbeiten werden während einer Routineuntersuchung durchgeführt:

1. Schiff Ein,- Ausdocken bzw. per Kran an Land zu setzen,
2. Besichtigung des Unterwasserschiffes und Feststellung der Schäden bzw. des allgemeinen Zustandes.

— Schiff Hochdruckwaschen,

— Überprüfung/Erneuerung des Anodenschutzes,

— Konservierung des Unterwasserschiffes und des Überwasserschiffes je nach Zustand,

— Schäden im Unterwasserbereich befunden und reparieren,

— Ca. alle 5 Jahre Besichtigung des Schiffes durch den GL/ZSUK organisieren, abarbeiten der Besichtigungsmängel,

— allgemeine Schiffbaureparaturen und Wartungsarbeiten.

3. Wartungsarbeiten an Maschinenanlagen und Pumpen

„Notdockung“.

Hier handelt es sich um Schäden, die ein sofortiges docken erfordern, damit das Gerät und oder die Umwelt

keinen größeren Schaden nimmt bzw. damit das Gerät wieder in einen betriebsbereiten Zustand gebracht wird.

II.2.5.

Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 48

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Soweit vorhanden, Auszug aus dem Handelsregister oder einer vergleichbaren Einrichtung des Herkunftslandes bzw. aus dem Partnerschaftsregister bzw. einer vergleichbaren Einrichtung des Herkunftslandes. Soweit eine Gesellschaft nicht in ein Register eingetragen ist (z. B. GbR) ist die Angabe des Namens der Gesellschaft sowie der Name und die Anschrift aller Gesellschafter erforderlich.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

1. Siehe Anlage 5 (Fragen zum Teilnahmewettbewerb)
 2. Eigenerklärung mit Angaben,
 - a) dass kein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzlich geregeltes Verfahren eröffnet oder die Eröffnung beantragt worden ist oder der Antrag mangels Masse abgelehnt wurde oder ein Insolvenzplanrechtskräftig bestätigt wurde,
 - b) dass sich das Unternehmen nicht in Liquidation befindet,
 - c) dass nachweislich keine der im nachfolgenden abgedruckten § 123 GWB Abs. 1 bis 3 genannten zwingenden Ausschlussgründe vorliegen, die die Zuverlässigkeit des Bewerbers in Frage stellen,
 - d) dass die Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung ordnungsgemäß erfüllt wurde,
Der Auftraggeber behält sich vor, vor der Auftragsvergabe entsprechende Bescheinigungen der zuständigen Stellen zu verlangen.
- Zu c).
§ 123 GWB Zwingende Ausschlussgründe.

(1) Öffentliche Auftraggeber schließen ein Unternehmen zu jedem Zeitpunkt des Vergabeverfahrens von der Teilnahme aus, wenn sie Kenntnis davon haben, dass eine Person, deren Verhalten nach Absatz 3 dem Unternehmen zuzurechnen ist, rechtskräftig verurteilt oder gegen das Unternehmen eine Geldbuße nach §30 des Gesetzes über Ordnungswidrigkeiten rechtskräftig festgesetzt worden ist wegen einer Straftat nach:

1. § 129 des Strafgesetzbuchs (Bildung krimineller Vereinigungen), § 129a des Strafgesetzbuchs (Bildung terroristischer Vereinigungen) oder § 129b des Strafgesetzbuchs (Kriminelle und terroristische Vereinigungen im Ausland),
 2. § 89c des Strafgesetzbuchs (Terrorismusfinanzierung) oder wegen der Teilnahme an einer solchen Tat oder wegen der Bereitstellung oder Sammlung finanzieller Mittel in Kenntnis dessen, dass diese finanziellen Mittel ganz oder teilweise dazu verwendet werden oder verwendet werden sollen, eine Tat nach § 89a Absatz 2 Nummer 2 des Strafgesetzbuchs zu begehen,
 3. § 261 des Strafgesetzbuchs (Geldwäsche; Verschleierung unrechtmäßig erlangter Vermögenswerte),
 4. § 263 des Strafgesetzbuchs (Betrug), soweit sich die Straftat gegen den Haushalt der Europäischen Union oder gegen Haushalte richtet, die von der Europäischen Union oder in ihrem Auftrag verwaltet werden,
 5. § 264 des Strafgesetzbuchs (Subventionsbetrug), soweit sich die Straftat gegen den Haushalt der Europäischen Union oder gegen Haushalte richtet, die von der Europäischen Union oder in ihrem Auftrag verwaltet werden,
 6. § 299 des Strafgesetzbuchs (Bestechlichkeit und Bestechung im geschäftlichen Verkehr),
 7. § 108e des Strafgesetzbuchs (Bestechlichkeit und Bestechung von Mandatsträgern),
 8. den §§ 333 und 334 des Strafgesetzbuchs (Vorteilsgewährung und Bestechung), jeweils auch in Verbindung mit § 335a des Strafgesetzbuchs (Ausländische und internationale Bedienstete),
 9. Artikel 2 § 2 des Gesetzes zur Bekämpfung internationaler Bestechung (Bestechung ausländischer Abgeordneter im Zusammenhang mit internationalem Geschäftsverkehr) oder
 10. den §§ 232 und 233 des Strafgesetzbuchs (Menschenhandel) oder § 233a des Strafgesetzbuchs (Förderung des Menschenhandels).
- (2) Einer Verurteilung oder der Festsetzung einer Geldbuße im Sinne des Absatzes 1 stehen eine Verurteilung oder die Festsetzung einer Geldbuße nach den vergleichbaren Vorschriften anderer Staaten gleich.
- (3) Das Verhalten einer rechtskräftig verurteilten Person ist einem Unternehmen zuzurechnen, wenn diese Person als für die Leitung des Unternehmens Verantwortlicher gehandelt hat; dazu gehört auch die Überwachung der Geschäftsführung oder die sonstige Ausübung von Kontrollbefugnissen in leitender Stellung.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Siehe Anlage 5 (Fragen zum Teilnahmewettbewerb).

III.1.7. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

VOL/B.

III.1.8. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Im Fall von Bietergemeinschaften, Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter.

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

Mit dem Teilnahmeantrag ist ein vom Auftraggeber zur Verfügung gestelltes Formular abzugeben. Das Formular kann unter dem Link unter dem Abschnitt 1.3 herunter geladen werden. Ein Teilnahmeantrag ist nur gültig mit der ausgefüllten Anlage 5, Vergabenummer 2017/293.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Restricted procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 01/03/2018 Local time: 11:30

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 2 (from the date stated for receipt of tender)

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Das Verfahren wird als nicht offenes Verfahren durchgeführt. Mit dieser Bekanntmachung wird der Teilnahmewettbewerb eingeleitet.

Teilnahmewettbewerb:

Unter der in I.3 genannten Adresse sind die Vergabeunterlagen einschließlich der Formblätter für diesen Teilnahmewettbewerb abzurufen.

Diese Formblätter beschreiben, die für den Teilnahmeantrag zwingend einzuhaltende Form.

Die ausgefüllten Formblätter (Anlage 5) sind zum genannten Schluss Termin, siehe IV.2.2 für den Eingang der Teilnahmeanträge einzureichen. Ohne die ausgefüllten Formblätter gilt die Bewerbung als nicht eingereicht und muss zwingend vom weiteren Verfahren ausgeschlossen werden!

Die Auswahl der Teilnehmer wird gemäß den unter III.1.1 bis III.1.3 aufgeführten Kriterien durchgeführt. Der Auftraggeber wird zunächst im Rahmen der Eignungsprüfung feststellen, ob der Bewerber sämtliche geforderten Angaben und Nachweise gemäß III.1.1 bis III.1.3 in der geforderten Form vorgelegt hat.

Der Auftraggeber weist darauf hin, dass unvollständige Anträge vom Verfahren ausgeschlossen werden können. Es liegt daher im Interesse des Bewerbers, sämtliche von ihm geforderten Unterlagen, Erklärungen, Angaben, Bescheinigungen oder sonstige Nachweise mit dem Antrag vorzulegen. Es liegt im Ermessen des Auftraggebers, zu diesem Zeitpunkt fehlende unvollständige oder fehlerhafte Unterlagen –soweit rechtlich zulässig- unter Einräumung einer erneuten Frist gemäß §51 Abs. 2 – 5 SektVO nachzufordern (die Gleichbehandlung wird dabei streng eingehalten). Bei einem Verzicht auf Nachforderung oder einer Nichteinhaltung der gesetzten Nachforderungsfrist durch den Bewerber ist der Antrag zwingend als unvollständig auszuschließen.

Im Anschluss an den Teilnahmewettbewerb werden die ausgewählten Bewerber zur Abgabe eines Angebotes aufgefordert.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer der Freien Hansestadt Bremen beim Senator für Umwelt, Bau und Verkehr

Postal address: Contrescarpe 72

Town: Bremen

Postal code: 28195

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@bau.bremen.de

Telephone: +49 421 / 361-10333

Internet address: <http://www.bau.bremen.de>

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Vergabekammer der Freien Hansestadt Bremen beim Senator für Umwelt, Bau und Verkehr

Postal address: Contrescarpe 72

Town: Bremen

Postal code: 28195

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@bau.bremen.de

Telephone: +49 421 / 361-10333

Internet address: <http://www.bau.bremen.de>

VI.5. Date of dispatch of this notice

29/01/2018